

OTFRIED SCHWARZKOPF

Atty. Docket No. 825-164

Claim 4 has been amended as follows:

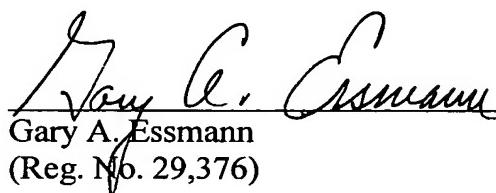
4. Axial piston compressor according to claim 1,
characterized in that, given a distance of 30 mm between the long axis (L) of the
drive shaft and the long axis (Z) of the piston, an 8-mm diameter of the flat surface (22) of
the sliding blocks (20), which is opposed to the slideway, and a maximal tilt angle (α) of
18° between the long axis of the drive shaft and the central axis of the disc, the distance
between the mid-plane of the disc and the pivotal axis of the disc (14) is no greater than
about 1 mm.

Add the following new claims:

5. Axial piston compressor according to Claim 2, characterized in that the disc
is a wobble plate that is rotatably mounted on a swash plate and is set at a tilt angle with
respect to the drive shaft that corresponds to the angle of the swash plate.

6. Axial piston compressor according to claim 2,
characterized in that, given a distance of 30 mm between the long axis (L) of the
drive shaft and the long axis (Z) of the piston, an 8-mm diameter of the flat surface (22) of
the sliding blocks (20), which is opposed to the slideway, and a maximal tilt angle (α) of
18° between the long axis of the drive shaft and the central axis of the disc, the distance
between the mid-plane of the disc and the pivotal axis of the disc (14) is no greater than
about 1 mm.

Respectfully submitted,


Gary A. Essmann
(Reg. No. 29,376)

ANDRUS, SCEALES, STARKE & SAWALL, LLP
100 East Wisconsin Avenue, Suite 1100
Milwaukee, Wisconsin 53202
(414) 271-7590
Atty. Docket No. 825-164